Stuk **1977** (2008-2009) – Nr. 1

V L A A M S P A R L E M E N T

Zitting 2008-2009

1 december 2008

ONTWERP VAN DECREET

houdende diverse bepalingen met betrekking tot de Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd

INHOUD

Blz.

Memorie van toelichting 3

Voorontwerp van decreet 5

Advies van de Raad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media 9

Protocol nr. 265.858 houdende de conclusies van de onderhandelingen van 13 oktober 2008 die gevoerd werden in het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest 13

Advies van de Raad van State 19

Ontwerp van decreet 27

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. Algemeen

Tot op heden beheert de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme (ADJ) het vormingscentrum Destelheide te Dworp, het jeugdcentrum De Hoge Rielen in Kasterlee en de Uitleendienst Kampeermateriaal te Machelen. Deze vereniging wordt gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap op basis van een subsidieovereenkomst conform de bepalingen vervat in het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiering van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme.

Op 12 juli 2007 besliste de minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme (ADJ) op te splitsen in drie verschillende entiteiten.

De voornaamste reden van deze beslissing was dat het integreren van de drie entiteiten in een juridisch en organisatorisch geheel weinig tot geen meerwaarde bood. De analyse van de toestand van de vzw gaf een problematisch beeld: het gezamenlijke van de drie entiteiten kostte meer tijd, energie en ook geld dan het voordelen opleverde.

Op 12 maart 2008 komt de minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel gedeeltelijk terug op deze beslissing van 12 juli 2007 omdat ze niet gedragen wordt door het breed jeugdwerk. De vzw ADJ behoudt het beheer over de jeugdverblijfcentra De Hoge Rielen en Destelheide en zal bestuurd worden door vertegenwoordigers van het jeugdwerk, na voordracht van de Vlaamse Regering. De situatie van de Uitleendienst Kampeermateriaal wijzigt niet ten opzichte van de oorspronkelijke beslissing van 12 juli 2007: deze dienst dient ingesourced te worden binnen het IVA Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen.

De beslissingen omvatten de zogenaamde 'insourcing' van de Uitleendienst Kampeermateriaal te Machelen binnen het IVA Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen. Het uitlenen van kampeermateriaal voor het jeugdwerk is een absolute kerntaak van de Vlaamse overheid. Door de insourcing van de uitleendienst binnen de administratie wordt een maximale en duurzame opvolging van de dienstverlening ten voordele van het jeugdwerk gegarandeerd, en dit op een jeugdvriendelijke wijze.

Samen met deze insourcing werd er ook gegarandeerd dat dit geen negatieve gevolgen zal hebben op de kwaliteit van de service (ter beschikking staan van het personeel enzovoort). Ook zullen de rechten van het personeel worden gegarandeerd. Dit laatste houdt onder meer in dat alle verkregen rechten van de personeelsleden van de uitleendienst in de PC329 gewaarborgd moeten worden bij de insourcing van deze personeelsleden.

De gehanteerde procedure is identiek aan deze die toegepast werd bij het decreet van 31 maart 2006 tot overname van personeelsleden van vzw Info-Toerisme door het intern verzelfstandigd agentschap Toerisme Vlaanderen.

II. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen verdere commentaar.

Artikel 2

Het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen heeft als missie het stimuleren van een rijk en gedifferentieerd aanbod aan sociaal-culturele activiteiten die op niet-commerciële basis worden georganiseerd, ter bevordering van de algemene ontwikkeling van alle burgers – kinderen, jongeren en volwassenen – en ter verhoging van de maatschappelijke en culturele participatie. Aan de taken en bevoegdheden van dit agentschap, welke opgesomd worden in artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen zal door middel van een besluit van de Vlaamse Regering een extra taak toegevoegd worden, namelijk het uitlenen van kampeermateriaal voor de jeugd.

De overname van het personeel van de vzw ADJ die momenteel tewerkgesteld is in de Uitleendienst Kampeermateriaal is geen automatisme. Bovendien worden de specifieke voorwaarden hiervan nader bepaald door de Vlaamse Regering.

De tweede paragraaf van dit artikel regelt de geldelijke verloning van de personeelsleden van de vzw ADJ die tewerkgesteld zijn in de Uitleendienst Kampeermateriaal. Deze bepaling houdt enerzijds rekening met de huidige geldelijke verloning van deze personeelsleden en anderzijds met het Vlaams personeelsstatuut en de gehanteerde salarisschalen. Indien bij de overname van de personeelsleden van de Uitleendienst Kampeermateriaal blijkt dat ze een hogere geldelijke verloning genieten dan wat voor eenzelfde functie bij het IVA Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen van toepassing is, dan behouden betrokkenen de op het moment van overname geldelijke verloning, en dit zonder afbreuk te doen aan de wettelijke mechanismen inzake de aanpassing van de lonen aan de evolutie van de consumptieprijzen, tot op het ogenblik dat de verlonig overeenstemt met deze geldend voor eenzelfde functie bij het IVA Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen. Indien er geen eenzelfde functie aanwezig is, bepaalt de Vlaamse Regering de toepasselijke salarisschalen.

Artikel 3

Vooraleer effectief over te gaan tot de overname van de personeelsleden van de Uitleendienst Kampeermateriaal zal er nagegaan worden of deze personeelsleden aan voorafgaandelijk vastgestelde objectieve vereisten voldoen. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere modaliteiten van deze selectieproef.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaams minister van Cultuur,
Jeugd, Sport en Brussel,

Bert ANCIAUX

VOORONTWERP VAN DECREET

Vlaamse Regering

Voorontwerp van decreet houdende diverse bepalingen met betrekking tot de Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel en de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. §1. De personeelsleden van de Uitleendienst Kampeermateriaal in Machelen van de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme kunnen door het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal – Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen worden overgenomen onder de voorwaarden die de Vlaamse Regering bepaalt.

§2. Als bij de overname van de personeelsleden, vermeld in §1, blijkt dat ze een hogere geldelijke verloning genieten dan wat voor eenzelfde functie bij het Agentschap Sociaal – Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen van toepassing is, dan behouden de betrokken personeelsleden de verloning die op het moment van de overname geldt, zonder afbreuk te doen aan de wettelijke mechanismen inzake de aanpassing van de lonen aan de evolutie van de consumptieprijzen, tot op het ogenblik dat de verloning overeenstemt met de lonen die gelden voor eenzelfde functie bij het Agentschap Sociaal – Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen. Als binnen het Agentschap Sociaal – Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen eenzelfde functie niet aanwezig is, bepaalt de Vlaamse regering de salarisschalen van de personeelsleden, vermeld in §1.

./.

Art. 3. De personeelsleden, vermeld in artikel 2, §1, kunnen alleen door het Agentschap Sociaal – Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen worden overgenomen als ze slagen voor een objectieve selectieproef, waarvan de voorwaarden vastgelegd door de Vlaamse Regering worden.

Art. 4. Er wordt een dienst met afzonderlijk beheer opgericht overeenkomstig artikel 140 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, met de naam 'Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd'. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden.

Brussel,

De minister – president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Bert ANCIAUX

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,

Geert BOURGEOIS

ADVIES VAN DE RAAD VOOR CULTUUR, JEUGD, SPORT EN MEDIA

Vlaamse overheid

Raad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media
Arenbergstraat 9
1000 Brussel
Tel 02 553 06 29
sarc@vlaanderen.be
www.sarc.be

VOORONTWERP VAN DECREET HOUDENDE DIVERSE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE UITLEENDIENST KAMPEERMATERIAAL VOOR DE JEUGD

Advies van de Sectorraad Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen

---

Johan Van Gaens, afdelingshoofd bij het Agentschap voor Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen, vroeg de Raad voor Sociaal-Cultureel Werk om advies over dit voorontwerp van decreet.
De Sectorraad Sociaal-Cultureel Werk had op zijn plenaire vergadering van 4 september 2008 een gesprek over het voorontwerp met Johan Van Gaens en bracht, na algemene en artikelsgewijze bespreking, op 2 oktober 2008 het volgende advies uit.

Dit decreet hevelt de personeelsleden van de Uitleendienst voor Kampeermateriaal in Machelen over van de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme (ADJ) naar de IVA Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen. Het decreet richt ook een dienst met afzonderlijk beheer op, de *Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd*.

De SCW-Raad stelt vast dat de verworven rechten van de huidige personeelsleden bij die insourcingsoperatie gewaarborgd blijven. Eventuele nieuwe werknemers zullen conform de vigerende Vlaamse regelgeving worden aangeworven.
De SCW-Raad vraagt ook garanties voor de inspraak van de jeugdsector. Naar verluidt zou dat in een protocol met de jeugdsector worden geregeld.

De SCW-Raad heeft geen inhoudelijke opmerkingen en geeft het voorontwerp van decreet een unaniem gunstig advies.

Frie De Greef, *voorzitter van de Sectorraad Sociaal-Cultureel Werk*
Hugo De Vos, *ondervoorzitter*
Lieven De Clercq, *secretaris*

SECTORRAAD SOCIAAL-CULTUREEL WERK — Arenbergstraat 9 - 1000 Brussel — T 02 553 06 29
frie.de.greef@khleuven.be; hugo.de.vos@fov.be; lieven.declercq@cjsm.vlaanderen.be

PROTOCOL Nr. 265.858

houdende de conclusies van de onderhandelingen van 13 oktober 2008 die gevoerd werden in het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest

Agentschap voor overheidspersoneel

SECTORCOMITE XVIII
VLAAMSE GEMEENSCHAP EN VLAAMS GEWEST

protocol nr. 265.858

PROTOCOL HOUDENDE DE CONCLUSIES VAN DE ONDERHANDELINGEN VAN 13 OKTOBER 2008 DIE GEVOERD WERDEN IN HET SECTORCOMITE VIII VLAAMSE GEMEENSCHAP EN VLAAMS GEWEST

Over

Voorontwerp van decreet houdende diverse bepalingen met betrekking tot de uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd

door de afvaardiging van de overheid, samengesteld uit:

vaste leden

1. de heer Kris Peeters, minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid, voorzitter;

2. de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening;

3. de heer Bert Anciaux, Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel

enerzijds,

en de afvaardigingen van de drie representatieve vakbonden:

- de Algemene Centrale der Openbare Diensten, vertegenwoordigd door:

  de heer Hilaere Berckmans

- de Federatie van de Christelijke Syndicaten der Openbare Diensten die onder meer de ACV-Openbare Diensten en de ACV-Transport en Communicatie groepeert, vertegenwoordigd door:

  Mevrouw Liesbet Sommen

- het Vrij Syndicaat van het Openbaar Ambt, vertegenwoordigd door:

  de heer Jos Mermans

anderzijds,

Werd een éénparig akkoord afgesloten over bijgaand voorontwerp van decreet houdende diverse bepalingen met betrekking tot de Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd.

Bijgaand document maakt integraal deel uit van dit protocol.

Brussel, 13 -10- 2008

DE AFVAARDIGING VAN DE REPRESENTATIEVE VAKORGANISATIES:

Voor de Algemene Centrale der Openbare Diensten:

DE AFVAARDIGING VAN DE OVERHEID

De Voorzitter,

Kris Peeters
minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid

Voor de Federatie van de Christelijke Syndicaten der Openbare Diensten

Dirk Van Mechelen
Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening

Voor het Vrij Syndicaat van het Openbaar Ambt

Bert Anciaux
Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel

pr265.858

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.440/3
VAN 18 NOVEMBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 7 november 2008 door de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende diverse bepalingen met betrekking tot de Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd", heeft het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond [(1)], alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. De vereniging zonder winstoogmerk "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme" (hierna: ADJ) is erkend en wordt gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap op grond van artikel 5 van het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, onder meer voor wat betreft het beheer van de uitleendienst voor kampeermateriaal (artikel 5, 3°, van dat decreet).

Het om advies voorgelegde voorontwerp van decreet strekt ertoe de mogelijkheid te creëren tot overname van de personeelsleden van de Uitleendienst Kampeermateriaal van de genoemde vzw door het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen (hierna: het Agentschap), mits ze slagen voor een objectieve selectieproef. De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden voor de overname en voor de selectieproef. Het ontwerp bevat een overgangsregeling in geval de overgenomen personeelsleden een hogere geldelijke verloning genieten dan die welke geldt voor eenzelfde functie bij het Agentschap en tevens wordt de Vlaamse Regering gemachtigd om de salarisschalen te bepalen voor de functies die bij het Agentschap niet aanwezig zijn.

Het ontwerp bepaalt daarnaast dat er een dienst met afzonderlijk beheer in de zin van artikel 140 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt opgericht onder de naam "Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd", waaromtrent de Vlaamse Regering nadere voorwaarden kan bepalen. De wedden en de

---

(1) Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder rechtsgrond verstaan de overeenstemming met de hogere rechtsnormen.

toelagen van de overgenomen personeelsleden zijn ten laste van deze dienst met afzonderlijk beheer.

VOORAFGAANDE OPMERKING

3. Artikel 36 van het ontwerp van decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2009 (2) strekt er reeds toe een dienst met afzonderlijk beheer met de naam "Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd" op te richten.

Gelet hierop zal artikel 4 volgens de gemachtigde uit het ontwerp worden weggelaten, zodat het dan ook niet door de Raad van State, afdeling wetgeving, wordt onderzocht.

ALGEMENE OPMERKING

4. Artikel 5, 3°, van het decreet van 3 maart 2004 zal worden opgeheven bij artikel 68 van het decreet houdende bepalingen tot begeleiding van de tweede aanpassing van de begroting 2008, dat reeds in de bevoegde commissie van het Vlaams Parlement is goedgekeurd (3). Dat artikel 68 treedt in werking op de dag van bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van het laatstgenoemde decreet.

De inwerkingtreding van de genoemde bepaling en die van het decreet dat thans in ontwerpvorm voorligt, dienen op elkaar te worden afgestemd.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 2

5. Volgens de gemachtigde is het de bedoeling dat de over te nemen personeelsleden door het Agentschap als contractueel personeelslid zullen worden tewerkgesteld en kunnen zij worden beschouwd als personeelsleden die bijkomende of

---

(2) *Parl. St.*, Vl. Parl., 2008-2009, nr. 1894/1.

(3) *Parl. St.*, Vl. Parl., 2007-2008, nr. 1824/18.

specifieke opdrachten vervullen in de zin van artikel 2, § 1, tweede lid, 3°, van het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen [4].

In dit verband dient te worden opgemerkt dat nergens wordt verantwoord waarom het zou gaan om bijkomende of specifieke opdrachten in de zin van de zo-even genoemde bepaling. De overweging in de memorie van toelichting dat de uitleendienst een basisfunctie vervult die een fundamentele opdracht van de Vlaamse Gemeenschap is en waarvoor het Agentschap de beste omkadering biedt, zou zelfs op het tegendeel kunnen wijzen [5].

In ieder geval dient, zo kan worden aangetoond dat het wel degelijk gaat om bijkomende of specifieke opdrachten, in de terzake geldende rechtspositieregeling nader te worden aangegeven welke die bijkomende of specifieke opdrachten zijn. In dit verband kan worden gewezen op artikel I 4, § 2, 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, naar luid waarvan de lijst van de contractuele functies die ressorteren onder de bijkomende of specifieke opdrachten, per entiteit, raad of instelling wordt vastgesteld door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bestuurszaken, in overleg met de functioneel bevoegde minister. De gemachtigde verklaarde dat zulk een aanpassing zal gebeuren.

6. Voor wat betreft de regel dat de overgenomen personeelsleden hun huidige verloning behouden wanneer die hoger is dan die van de personeelsleden met eenzelfde functie die reeds in dienst zijn bij het Agentschap, moet er een verantwoording bestaan die de toets aan het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie doorstaat.

---

(4) Dit besluit is, op grond van de artikelen 9 en 87, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, van toepassing op het personeel van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de gemeenschappen en de gewesten.

(5) Hoewel het de betrokken overheid toekomt de functies aan te wijzen die bijkomende of specifieke opdrachten inhouden, vermag zij daarbij het begrip "bijkomende of specifieke opdracht" niet te miskennen (zie Grondwettelijk Hof, nr. 39/97, 14 juli 1997, B.8.3).

De kamer was samengesteld uit

de Heren	J. SMETS,	staatsraad, voorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, eerste auditeur.

DE GRIFFIER,

A.-M. GOOSSENS

DE VOORZITTER,

J. SMETS

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

De Vlaamse Regering,

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse Regering en de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1

Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Artikel 2

§1. De personeelsleden van de Uitleendienst Kampeermateriaal in Machelen van de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme kunnen door het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen worden overgenomen onder de voorwaarden die de Vlaamse Regering bepaalt.

§2. Als bij de overname van de personeelsleden, vermeld in §1, blijkt dat ze een hogere geldelijke verloning genieten dan wat voor eenzelfde functie bij het agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen van toepassing is, dan behouden de betrokken personeelsleden de verloning die op het moment van de overname geldt, zonder afbreuk te doen aan de wettelijke mechanismen inzake de aanpassing van de lonen aan de evolutie van de consumptieprijzen, tot op het ogenblik dat de verloning overeenstemt met de lonen die gelden voor eenzelfde functie bij het agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen. Als binnen het agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen eenzelfde functie niet aanwezig is, bepaalt de Vlaamse Regering de salarisschalen van de personeelsleden, vermeld in §1.

Artikel 3

De personeelsleden, vermeld in artikel 2, §1, kunnen alleen worden overgenomen als ze slagen voor een objectieve selectieproef, waarvan de voorwaarden worden vastgelegd door de Vlaamse Regering.

Brussel, 28 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Bert ANCIAUX